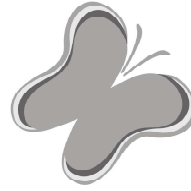


zippie®

JCM Hi-Lo Base

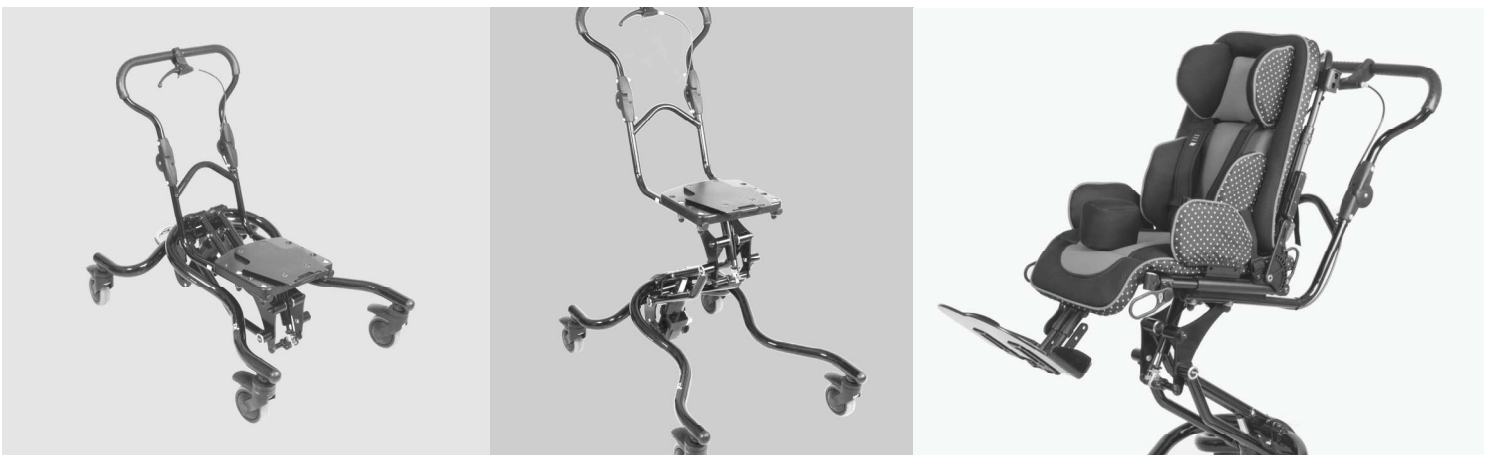


JCM® Hi-Lo Base pour Zippie Voyage®

Manuel d'instructions

Au fournisseur : Ce manuel doit être remis à l'utilisateur de ce fauteuil roulant.

À l'utilisateur : Veuillez lire tout le manuel et le conserver pour référence ultérieure.



SUNRISE EST À VOTRE ÉCOUTE

Merci d'avoir choisi un produit Zippie. Nous souhaiterions connaître votre opinion sur ce manuel, sur la sécurité et la fiabilité de votre appareil et sur la prestation de service de votre fournisseur. N'hésitez pas à nous appeler ou à nous écrire à l'adresse indiquée ci-dessous :

SUNRISE MEDICAL (US) LLC

Customer Service Department
12002 Volunteer Blvd.
Mount Juliet, TN 37122, USA
1-800-333-4000

Merci de nous fournir votre adresse. Cela nous permettra de vous faire parvenir diverses informations en lien avec la sécurité, les options et nouveaux produits, afin de vous faire apprécier davantage l'utilisation de votre appareil.

EN RÉPONSE À VOS QUESTIONS

Votre détaillant agréé connaît mieux que quiconque votre produit Zippie. Il pourrait donc répondre à la plupart de vos questions concernant la sécurité, l'utilisation et l'entretien.

Remplissez le formulaire ci-dessous et conservez-le précieusement. Il pourrait vous servir ultérieurement.

Détaillant : _____

Adresse : _____

Téléphone : _____

Numéro de série : _____ Date d'achat : _____

AUTRES INFORMATIONS UTILES

Ce fauteuil roulant ne comporte aucune composante fabriquée de caoutchouc naturel (latex).



INFORMATIONS RELATIVES À LA MISE AU REBUT ET AU RECYCLAGE

Lorsque le produit a atteint la fin de son cycle de vie, veuillez l'apporter dans un écocentre agréé de votre localité afin que celui-ci soit recyclé. Ce fauteuil roulant a été fabriqué à partir de divers matériaux. En aucun temps, votre appareil ne doit être jeté avec vos déchets ménagers courants. Votre fauteuil roulant doit être disposé conformément aux réglementations et lois locales en vigueur. La plupart des matériaux utilisés à la fabrication de ce produit sont recyclables. La collecte et le recyclage de votre produit au moment de la mise au rancart, contribueront à la préservation des ressources naturelles et garantiront la protection de notre environnement.

Assurez-vous d'être le propriétaire légal du produit avant de disposer celui-ci et ce, conformément aux réglementations en vigueur ci-dessus.

II. AVIS – À LIRE AVANT UTILISATION

A. CHOISIR LE BON APPAREIL ET LES BONNES OPTIONS DE SÉCURITÉ

Sunrise Medical propose une vaste gamme d'appareils pour mieux répondre aux besoins de chaque utilisateur. Cependant, le choix final quant au meilleur type de produit, options et réglages, repose exclusivement sur votre décision et sur les conseils promulgués par votre professionnel de la santé. Le choix du bon appareil d'intervention précoce et de sa configuration optimale dépendent des facteurs suivants :

1. Le degré de handicap de l'enfant, sa force, son équilibre, sa coordination et les limites dans ses capacités.
2. Les types de danger qui devront être surmontés lors de l'utilisation quotidienne du matériel de mobilité (chez-vous et au travail ou dans tous les endroits où vous serez amené à l'utiliser).
3. Le besoin d'avoir des options supplémentaires pour assurer la sécurité et le confort de l'enfant.

USAGE PRÉVU : La base JCM d'usage médical permet à un patient de moins de 75 lb (34 kg), contraint à demeurer en position assise, de se déplacer.

B. CONSULTEZ CE MANUEL RÉGULIÈREMENT

Avant d'utiliser cet appareil, toute personne susceptible de vous assister et vous-même devez lire ce manuel ainsi que tout autre manuel se rapportant aux produits spécifiques liés à l'appareil, dans le respect de toutes les consignes. Lisez régulièrement les avertissements et les consignes contenus dans ce manuel jusqu'à ce que vous les ayez bien assimilés.

C. AVERTISSEMENTS

Le mot « **Avertissement** » fait référence aux risques ou pratiques dangereuses pouvant entraîner **des blessures graves, voire fatales** pour vous ou toute autre personne.

III. SOMMAIRE

I. INTRODUCTION	2
A. Choisir le bon appareil et les bonnes options de sécurité	2
B. Consultez ce manuel régulièrement	2
C. Avertissements	2
II. AVIS – À LIRE AVANT UTILISATION	2
III. SOMMAIRE	2
IV. AVERTISSEMENT GÉNÉRAL	3
A. Charge maximale	3
B. Lieu d'usage	3
C. Comment réduire le risque d'accident	3
D. Liste de contrôle de sécurité	3
E. Ceintures pelviennes de positionnement	3
F. Accessoires	4
G. Composants en plastique	4
V. CONSIGNES D'UTILISATION	4
A. Roues avant	4
B. Ajustement de la hauteur	5
C. Pour installer la coque d'assise	5
D. Enlever le système d'assise	5
E. Ajustement de la bascule du système d'assise	6
F. Réglage de l'angle de la poignée de poussée	6
VI. ENTRETIEN ET NETTOYAGE	6
A. Entretien général	6
B. Nettoyage	6
C. Conseils d'entreposage	6
VII. GARANTIE DE SUNRISE LIMITÉ	7



- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1. Levier de basculement et de verrouillage | 3. Plaque de l'interface d'assise |
| 2. Bouton de déclenchement de la poignée de poussée | 4. Roue pivotante et fourche |
| | 5. Frein de stationnement de roue |
| | 6. Barre ajustable en hauteur |

AVERTISSEMENTS

A. CHARGE MAXIMALE

⚠ AVERTISSEMENT

Le poids de l'utilisateur NE DEVRAIT JAMAIS excéder la charge maximale de 75 lb (34 kg). Le dépassement de la charge maximale pourrait causer des dommages à votre appareil, un risque de chute, de bascule ou de perte de contrôle susceptible d'entraîner de graves blessures pour l'utilisateur ou pour toute autre personne.

B. LIEU D'USAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Cet appareil a été conçu pour une utilisation à l'intérieur, sur des surfaces planes et lisses. Une utilisation à l'extérieur aurait pour effet d'user les pièces de manière prématurée, voire d'endommager l'appareil. L'utilisation de ce produit sur la chaussée ou sur des surfaces accidentées pourrait annuler la garantie. NE JAMAIS utiliser cet appareil comme moyen de transit.

C. COMMENT RÉDUIRE LE RISQUE D'ACCIDENT

⚠ AVERTISSEMENT

1. AVANT d'utiliser votre appareil, votre professionnel de la santé devrait vous former pour que vous puissiez le manier en toute sécurité.
2. NE JAMAIS utiliser cet appareil comme moyen de transit. Si vous devez transporter l'utilisateur à bord d'un véhicule automobile ou motorisé, faites-le TOUJOURS descendre de la base et du système d'assise en veillant à utiliser les sièges et les mécanismes de retenue du fabricant d'équipement du véhicule.

3. Faites TOUJOURS descendre l'utilisateur de son système d'assise avant d'enlever le système d'assise de la base Hi-Lo. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des blessures pour l'utilisateur et/ou l'accompagnateur.
4. Par souci de SÉCURITÉ, ramenez toujours l'appareil en position neutre (90°) et abaissez la base AVANT d'enlever ou d'ajouter le système d'assise. Lors des opérations d'entretien ou de transferts de l'utilisateur, la base doit se trouver sur une surface plane et les roues doivent être bloquées.
5. Faites TOUJOURS descendre l'utilisateur de la base Hi-Lo si vous devez prendre un escalier pour monter ou descendre la base d'un étage. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des blessures graves pour l'utilisateur et/ou l'accompagnateur.
6. Bloquez TOUJOURS les petites roues avant de régler la hauteur ou d'incliner l'unité.
7. Ne JAMAIS laissez l'utilisateur sans surveillance.

D. LISTE DE CONTRÔLE DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Avant chaque usage du dispositif d'intervention précoce.

1. Réglez le frein de stationnement afin de garantir une performance optimale. Engagez toujours le frein de stationnement avant de faire monter ou descendre un enfant de l'appareil.
2. Vérifiez que l'appareil roule aisément et que tous ses composants fonctionnent normalement. Demeurez à l'affût de la présence éventuelle de bruits, de vibrations ou de tout changement dans la facilité d'utilisation de l'appareil qui peuvent résulter d'attaches mal fixées ou d'un ennui mécanique.
3. La base Hi-Lo est prévue pour un seul utilisateur à la fois. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des blessures ou entraîner des dommages structurels à l'appareil.
4. Vérifiez l'assemblage adéquats des composants de la base et procédez aux ajustements requis avant d'y installer l'utilisateur. Veillez à ce que tous les boutons de réglage et la quincaillerie soient sécurisés et verrouillés.
5. NE RIEN accrocher et suspendre à la poignée de poussée. Cela pourrait compromettre la stabilité de la base et entraîner des blessures chez l'utilisateur ou l'endommagement de l'appareil.
6. Si vous suspectez la moindre anomalie à la base, cessez de l'utiliser et communiquez avec votre détaillant agréé.

E. CEINTURES PELVIENNES DE POSITIONNEMENT

⚠ AVERTISSEMENT

Les ceintures de positionnement NE SERVENT qu'à apporter un soutien à la posture de l'enfant.

1. Veillez que l'utilisateur ne glisse pas vers le bas du siège de mobilité de l'appareil. Les ceintures doivent être bien ajustées sans être trop serrées afin de ne pas gêner la respiration. Vous devriez être capable de glisser votre main ouverte, à plat, entre la ceinture et l'utilisateur.
2. Utilisez les ceintures de positionnement uniquement avec des usagers coopératifs. Assurez-vous de pouvoir détacher facilement la ceinture en cas d'urgence.
3. N'utilisez JAMAIS les ceintures pelviennes de positionnement :
 - Comme frein.
 - Avec un enfant comateux, agité ou sujet à des crises d'épilepsie.

F. ACCESSOIRES

⚠ AVERTISSEMENT

1. Consultez le professionnel de santé qui suit votre enfant pour que celui-ci procède à l'ajustement des composants d'assise et des accessoires, au fur et à mesure que votre enfant grandit.
2. Toute modification ou utilisation non autorisée de pièces n'ayant pas été fournies ou approuvées par Sunrise Medical pourrait modifier la structure du produit. Ceci aurait pour effet de rendre la garantie nulle et non avenue, et pourrait entraîner un problème de sécurité.
3. L'appareil n'a pas été conçu pour une utilisation avec un appareil respiratoire, une bonbonne à oxygène ou une tige à soluté. Contactez Sunrise Medical pour obtenir des informations sur les appareils qui s'adaptent à ces accessoires. L'usage d'équipements non approuvés par Sunrise Medical pourrait entraîner des blessures pour l'utilisateur ou endommager l'appareil.

G. COMPOSANTS EN PLASTIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

1. Ne pas tenter de recoller des composants en plastique cassés. Certaines colles ou composants filetés de blocage peuvent être chimiquement incompatibles avec les matériaux en plastique et peuvent contribuer à les fragiliser.
2. L'utilisation non autorisée de ce type de produits chimiques (tels que les colles à base de solvant ou d'acrylique) pourrait annuler la garantie.
3. Remplacez les composants brisés par de nouvelles pièces. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des blessures à l'utilisateur et/ou l'accompagnateur, ou endommager l'appareil.

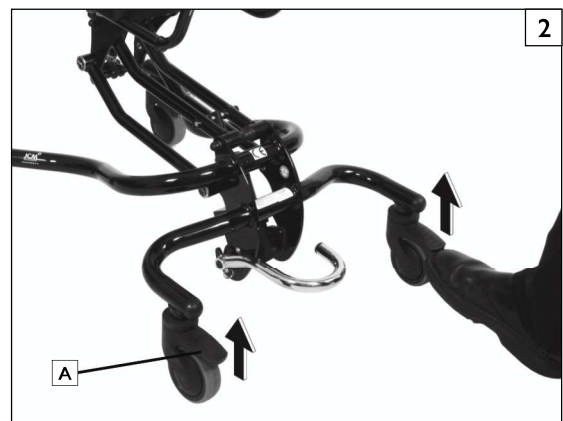
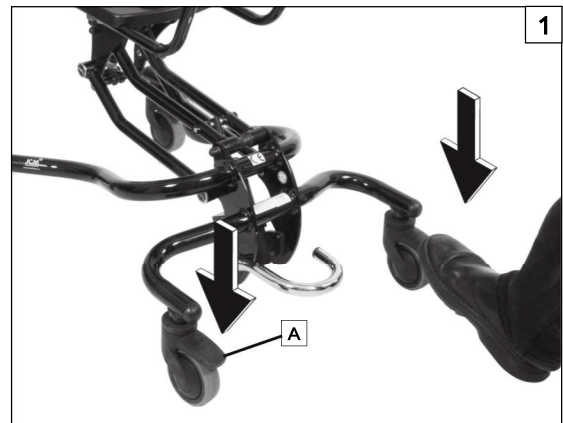
V. CONSIGNES D'UTILISATION

La base JCM Hi-Lo est une base légère alternative pouvant être utilisée avec la coque de positionnement Voyage. Elle est conçue pour une utilisation résidentielle ou dans un établissement spécialisé. La base JCM Hi-Lo est réglable en hauteur. La distance sol-siège est d'environ 250 mm à 730 mm (soient 10 à 29 pouces). Cette caractéristique permet à l'utilisateur d'aller chercher différentes hauteurs pour obtenir une position confortable dans la pratique de ses activités intérieures. L'unité intègre également une base compacte pour les évaluations thérapeutiques. En sa position la plus basse, l'unité est compacte et facile à ranger. La base JCM Hi-Lo utilise un vérin à gaz pour faciliter le réglage de la hauteur. Prendre attentivement connaissance de toutes les consignes avant d'utiliser la base JCM Hi-Lo.

A. ROUES AVANT

Verrouillez toujours les roulettes avant d'effectuer le moindre réglage de la base Hi-Lo ou lorsque vous vous immobilisez en pente ou en inclinaison.

1. **Verrouillage des roues** 1
 - a. Posez la pointe de votre pied sur le haut du levier de verrouillage (A), abaissez-le délicatement jusqu'à ce que vous sentiez que le frein est enclenché.
 - b. Répétez cette opération pour les quatre roues, de sorte que la base Hi-Lo ne puisse plus se déplacer.
2. **Déverrouillage des roues** 2
 - a. À l'aide de votre pied, soulevez le levier de verrouillage (A). La roue est maintenant déverrouillée.
 - b. Après avoir déverrouillé les quatre freins des roues avant, la base peut à nouveau se déplacer librement. Après cette manœuvre, si vous rencontrez de la résistance, assurez-vous d'avoir bien désactivé les leviers de verrouillage.



B. AJUSTEMENT DE LA HAUTEUR

REMARQUE – La hauteur peut parfaitement être ajustée avec l'enfant assis sécuritairement dans son siège. Verrouillez toujours les roulettes avant d'effectuer le moindre réglage de la hauteur de la base Hi-Lo.

1. **Élévation de la plateforme d'assise** **3**
 - a. Enfoncez et actionnez à plusieurs reprises le levier de réglage de la hauteur (A) pour élever la base.
 - b. Poursuivre cette opération jusqu'à l'obtention de la hauteur désirée.
2. **Abaissement de la plateforme d'assise** **4**
 - a. À l'aide de votre pied, relevez le levier de réglage de la hauteur (A). Ceci aura pour effet de libérer la pression dans le vérin d'élévation et d'abaisser la plateforme d'assise.
 - b. Continuez d'utiliser votre pied pour exercer une force vers le haut du levier de réglage tout en appuyant sur la plateforme pour l'abaisser à la hauteur désirée.



C. POUR INSTALLER LA COQUE D'ASSISE **5**

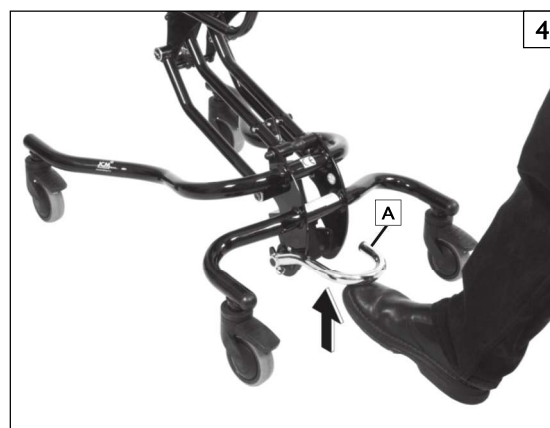
AVERTISSEMENT

Verrouillez toujours les roulettes avant d'installer ou d'enlever le système d'assise. Le système d'assise ne doit JAMAIS être installé avec l'utilisateur assis dans l'appareil. Le système d'assise devrait toujours être orienté vers l'avant lorsqu'il est monté sur la base JCM Hi-Lo.

- a. Veillez à ce que le siège demeure en position parfaitement verticale (zéro inclinaison/bascule).
- b. Vérifiez que la base est en position neutre (zéro inclinaison).
- c. Veillez à dégager les sangles et les accessoires de positionnement de sorte qu'ils n'entravent pas l'enclenchement du siège.
- d. Alignez l'onglet d'alignement (B) avec le coin de la plaque de montage (C) sur la base Hi-Lo.

REMARQUE – Pour les systèmes d'assise Moderate uniquement.

- e. Abaissez le système d'assise de sorte que la coque de siège soit en contact avec la plaque de montage.
- f. Glissez uniformément le système d'assise vers l'arrière. Vous devriez entendre un déclic audible.
- g. Tirez sur les deux côtés de la coque de siège pour vérifier que celle-ci est sécuritairement installée sur la base. Si elle ne bouge pas et reste droite, c'est qu'elle est verrouillée et correctement installée.
- h. Vous pouvez maintenant y installer l'utilisateur et procéder aux ajustements requis.



Utilisation de la plaque Slide-n-Lock (Verrou du loquet du siège) **7** **8**

REMARQUE – Le loquet situé sous la plaque d'assise possède un verrou qui permet de sécuriser le siège une fois qu'il est installé.

- a. AVANT d'installer ou d'enlever le siège de la base, glissez le loquet (E) vers la droite (en position déverrouillée), tel qu'illustré à la Fig. 7.
- b. Pour éviter l'activation accidentelle du loquet du siège, glissez le verrou vers la gauche (tel qu'illustré à la Fig. 8) APRÈS avoir installé le siège sur la base (vous ne pourrez pas installer le siège sur sa base une fois le verrou engagé).



D. ENLEVER LE SYSTÈME D'ASSISE **6**

AVERTISSEMENT

Verrouillez toujours les roues pivotantes avant d'installer ou d'enlever le système d'assise. Le système d'assise ne doit JAMAIS être enlevé AVEC l'utilisateur assis dessus. S'assurer que l'utilisateur soit dans un lieu sûr lors du détachement de la coque et de la base du siège.

- a. Veillez à ce que le siège demeure en position parfaitement verticale (zéro inclinaison/bascule).
- b. Tirez et tenir le levier de déclenchement (D) de sorte qu'il se désengage du récepteur. Glissez le système d'assise vers l'avant et soulevez-le de la base.
- c. Le système d'assise peut maintenant être inspecté et/ou entreposé.



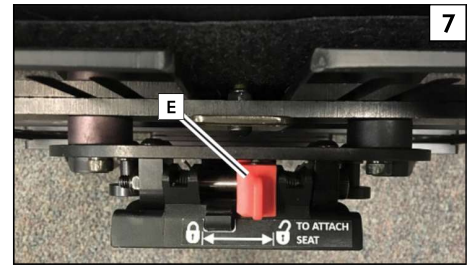
E. AJUSTEMENT DE LA BASCULE DU SYSTÈME D'ASSISE

Verrouillez TOUJOURS les roues pivotantes avant de basculer le système d'assise.

AVERTISSEMENT

La force à appliquer pour faire basculer le système d'assise dépendra de la taille et du poids de l'utilisateur. Sunrise Medical recommande aux accompagnateurs de se pratiquer plusieurs fois à effectuer cette manœuvre en l'absence de l'utilisateur.

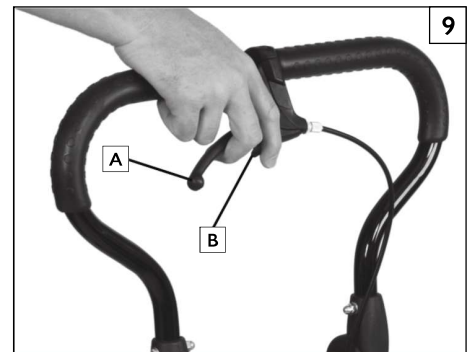
1. **Pour réaliser une bascule vers l'arrière de 25°** 9
 - a. Enfoncez la poignée de bascule (A) et le levier de déclenchement (B) tout en soutenant la poignée de poussée avec l'autre main.
 - b. Relâchez le levier une fois que l'angle d'inclinaison désiré est obtenu.
2. **Retour en position neutre** 9
 - a. Pour ramener la coque d'assise au point neutre ou en position verticale, inversez la procédure.
 - b. Lorsque l'accompagnateur ramène la coque d'assise à sa position neutre, il devra, dans certains cas, poser son pied sur la roue arrière afin de stabiliser la base du fauteuil.



F. RÉGLAGE DE L'ANGLE DE LA POIGNÉE DE POUSSÉE 10

REMARQUE – Il est inutile de faire descendre l'utilisateur de l'appareil pour procéder à ce réglage.

3. **Réglage de la poignée de poussée**
 - a. À l'aide de vos deux pouces et au même moment, enfoncez les boutons de déclenchement (C) et réglez la poignée de poussée à la position désirée.
 - b. Relâchez les boutons et vérifiez que la poignée est bien verrouillée.



VI. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

A. ENTRETIEN GÉNÉRAL

1. Nettoyez l'appareil régulièrement. Ceci vous permettra de repérer les pièces desserrées ou usées pour faciliter l'utilisation de votre appareil.
2. Minimalement tous les quatre mois, vérifiez que les vis ne sont pas desserrées. Si des pièces viennent à manquer ou sont endommagées ou usées, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil jusqu'à ce que les réparations nécessaires aient été effectuées avec des pièces approuvées par le fabricant.
3. Essuyez régulièrement les composants en plastique à l'aide d'une solution d'eau douce savonneuse pour les garder propres.
4. Lubrifiez les pièces amovibles (à l'exception du vérin à gaz) exclusivement à l'aide d'un lubrifiant à base de téflon.
5. Inspectez et nettoyez fréquemment les points de fixation des roues. Des saletés et débris ont tendance à s'accumuler à ces endroits précis. La présence de saletés et débris dans cette zone peut entraver la performance et la sécurité de l'appareil.

AVERTISSEMENT

Le vérin à gaz contient un gaz destiné à fournir une force spécifique. Si la charge contenue dans le cylindre change, le vérin pourrait ne plus fournir l'assistance prévue afin de faciliter la manipulation du matériel. Le vérin à gaz possède également un dispositif de verrouillage destiné à maintenir le cylindre dans une position spécifique. En cas de déperdition de la charge ou d'anomalie avec le verrou, le vérin à gaz doit être remplacé par un détaillant qualifié ou retourné à Sunrise Medical en vue d'être remplacé. Si vous constatez une anomalie avec le vérin à gaz, il est dangereux de continuer à utiliser l'appareil. N'utilisez plus l'appareil jusqu'à ce que les réparations jugées nécessaires aient été effectuées. Ne lubrifiez jamais la tige du vérin à gaz. Cela pourrait endommager le vérin à gaz et annuler la garantie.

B. NETTOYAGE

Composants du châssis :

- Nettoyez avec de l'eau douce savonneuse une fois par mois.
- Lavez à la main selon vos besoins.

C. CONSEILS D'ENTREPOSAGE

1. Entrez l'appareil dans un endroit propre et sec. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer l'apparition de rouille et de corrosion sur les composants du fauteuil.
2. Avant de réutiliser votre appareil après une période d'entreposage, vérifiez qu'il fonctionne correctement. Inspectez et entretenez tous les éléments cités dans le présent manuel.
3. Si vous n'avez pas utilisé l'appareil depuis plus de trois mois, nous vous invitons à le faire inspecter par un détaillant agréé avant de le réutiliser.

A. PENDANT TROIS (3) ANS

Sunrise Medical garantit le châssis JCM Hi-Lo et le vérin à gaz contre tout vice de matériau et de fabrication pendant une durée de trois ans.

B. PENDANT UNE (1) ANNÉE

Sunrise garantit les roues de la base JCM Hi-Lo, ainsi que toutes les pièces et tous les composants Sunrise contre tout vice de matériau et de fabrication et ce, pendant une durée d'un an à compter de la date d'achat de l'acheteur initial.

C. RESTRICTIONS

1. Ne sont pas couverts par la garantie :
 - Tout bris ou dommage résultant d'une négligence, d'un accident, d'une utilisation inappropriée ou d'une mauvaise installation/réparation de produits.
 - Les produits modifiés sans le consentement écrit de Sunrise Medical.
 - Les dommages résultant d'un dépassement de la limite de poids.
2. Cette garantie sera NULLE si la plaque signalétique, portant le numéro de série de ce produit, est enlevée ou modifiée.
3. Cette garantie n'est valable qu'aux États-Unis et au Canada. Vérifiez auprès de votre détaillant agréé si les conditions de garantie internationales sont applicables dans votre pays.
4. La garantie n'est pas transférable et n'est valide que pour l'acheteur initial du produit qui se l'est procuré auprès d'un détaillant agréé de Sunrise Medical.

D. CE QUE NOUS FERONS

Notre responsabilité se limite à la réparation ou au remplacement des pièces couvertes par la garantie. C'est la solution que nous offrons pour pallier certains dommages.

E. CE QUE VOUS DEVEZ FAIRE

1. Obtenir l'accord d'un détaillant agréé, pendant la période de validité de la garantie, avant de réexpédier ou de faire réparer les pièces couvertes par la garantie.
2. Renvoyez le fauteuil ou les pièces, en port pré-payé, au site Sunrise Medical désigné.
3. Payer les frais de main-d'œuvre pour la réparation, le retrait ou l'installation de pièces.

F. AVIS AU CONSOMMATEUR

1. Si autorisé par la loi, cette garantie remplace toute autre garantie (écrite ou orale, expresse ou tacite, y compris une garantie de qualité marchande ou conçu pour un usage précis).
2. La présente garantie vous confère un certain nombre de droits légaux. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits susceptibles de varier d'un État ou d'une province à l'autre.

G. INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES RELATIVES À LA GARANTIE

Les produits fournis par Sunrise Medical Pty Ltd en Australie sont garantis par Sunrise Medical. Cette garantie ne peut être soustraite de la loi australienne relative à la protection des consommateurs. Vous êtes en droit de réclamer un produit de remplacement ou un remboursement en cas de problème majeur, en guise de dédommagement en cas de perte ou de dégât raisonnablement prévisible. Vous avez également droit à la réparation ou au remplacement du produit si ce dernier n'est pas jugé de qualité acceptable et si la gravité du problème est considérée modérée. Les avantages dont vous bénéficiez au titre de la présente garantie viennent en complément des autres droits et recours prévus par la loi pour le produit auquel la garantie se rapporte.

Indiquez ici le numéro de série de votre fauteuil roulant pour référence future :

Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
Schweiz/Suisse/Svizzera
Tel +41 (0)31 958 3838
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Neogatan 5
431 53 Mölndal
Sweden
Tel.: +46 (0)31 748 37 00
post@sunrisemedical.se
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
639 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
www.SunriseMedical.dk

Sunrise Medical Australia
11 Daniel Street
Wetherill Park NSW 2164
Australia
Ph: +61 2 9678 6600
Email: enquiries@sunrisemedical.com.au
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical (US) LLC
North American Headquarters
12002 Volunteer Blvd.
Mount Juliet, TN 37122, USA
(800) 333-4000
(800) 300-7502
www.SunriseMedical.com



© 2025 Sunrise Medical (US) LLC
MK-100068 Rev. C

Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
D-69254 Malsch
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical Ltd.
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical B.V.
Defensiedok 20
3433 NE Nieuwegein
The Netherlands
T: +31 (0)30 – 60 82 100
F: +31 (0)30 – 60 55 880
E: info@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu (International)

Sunrise Medical S.A.S
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Mickaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : + 33 (0) 2 47 55 44 00
Email: info@sunrisemedical.fr
www.SunriseMedical.fr

Sunrise Medical Canada Inc.
1000 Creditstone Rd., Unit #2
Concord, ON, L4K 4P8
Canada
Phone: 1-800-263-3390
Fax: 1-800-561-5834
www.SunriseMedical.ca